



PFARREI HEILIG GEIST NALBACH

„Selig, die arm sind vor Gott...“

Seit einiger Zeit kann es vorkommen, dass Frauen und Männer, die im Gottesdienst die Lesungen oder das Evangelium vortragen, über einen der Texte „stolpern“, weil er plötzlich anders lautet, als sie es gewohnt sind, wenn sie das schon längere Zeit machen. Die „neue Einheitsübersetzung“ von 2016 ist in den gottesdienstlichen Büchern angekommen. Nach und nach werden die bisher gebrauchten Bücher ersetzt, insgesamt auch ein erheblicher Kostenaufwand, aber da ist nichts zu machen.

Bei manchen Texten schaue ich etwas genauer hin und denke: Wie wird das jetzt lauten? Z. B. die Seligpreisungen im heutigen Evangelium. Eine Zeit lang wurde „selig seid ihr“ mit „wohl euch“ übersetzt, da wurden die Seligpreisungen zu „Wohligkeiten“; aber das wurde schon bald wieder rückgängig gemacht. Insgesamt scheint mir, dass man sich bei den ganz bekannten Texten der Bibel eher zurückgehalten hat und sie nicht zu stark verändert hat. Manche erinnern sich vielleicht noch an den Aufstand, als das „Vater unser“ und das „Gegrüßet seist du, Maria“ verändert wurden, als aus Weibern Frauen wurden, aus dem Übel das Böse usw. Insgesamt aber sind die Änderungen schon weitreichend, und z. B. bei den Briefen des Apostels Paulus erkennt man manche Sätze erst mal gar nicht wieder. Das wiederum kann auch eine Chance sein, noch mal bewusster zu lesen und zu hören, ohne gleich zu denken: Ach ja, kenn ich, alles klar! Mit der Bibel wird man ein Leben lang nicht fertig, und das ist auch gut so. Alles andere wäre doch langweilig, und wenn die Bibel eines nicht ist, dann langweilig.

Gerade fällt mir ein: diesen Sonntag ist „Bibelsonntag“. Muss man nicht wissen, aber andererseits doch auch kein schlechter Tag, um über diese Dinge nachzudenken.

Herzlich grüßt,
Pastor Manfred Plunien

Gottesdienstordnung von Samstag, 28. Januar, bis Sonntag, 05. Februar 2023

**Samstag/Sonntag, 28./29.01.
4. Sonntag im Jahreskreis**

Samstag, 28.01.

Nalbach 18.30 Uhr Eucharistiefeier
30er-Amt für Günter Groß
Jgd. für Annette Klein
für Reinhard Klein
für Hannelore Roth und
Franziska Nalbach (bestellt
von der Frauengemeinschaft)
Kollekte für die Kirche

Sonntag, 29.01.

Bilsdorf 10.00 Uhr Eucharistiefeier
30er-Amt für Rudi Müller
30er-Amt für Maria Schwed
1. Jgd. für Gertrud Hoffeld
5. Jgd. für Raimund Jost
Kollekte für die Kirche

Montag, 30.01.

**Nalbach 08.00 Uhr Hl. Messe im Jakob-Ziegler-Haus
16.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden**

Dienstag, 31.01. – Hl. Johannes Bosco

Nalbach 16.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden

Mittwoch, 01.02.

Nalbach 16.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden

Donnerstag, 02.02.

Fest Darstellung des Herrn (Lichtmess)

Nalbach 16.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden

**Körplich 18.30 Uhr Festgottesdienst mit
Kerzenweihe und Blasiussegen
für Marliese Kellner (Stiftsmesse)**

Freitag, 03.02.

**Nalbach 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung
18.30 Uhr Hl. Messe mit eucharistischem
Segen, anschl. Austeilung
des Blasiussegens**

für die Lebenden und Verstorbenen
der Familie Thömmes-Udol
für die Lebenden und Verstorbenen
der Familie Schmitt-Großmann

Körplich 18.00 Uhr Andacht im Kirchenkeller

**Samstag/Sonntag, 04./05.02.
5. Sonntag im Jahreskreis**

Samstag, 04.02.

Körprich 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Teilnahme der Erstkommunionkinder
30er-Amt für Rigobert Wirbel
30er-Amt für Karl Klein
30er-Amt für Dorothea Baltés für Marco Mees
und verstorbene Angehörige für Irmgard Schwed
Kollekte für die Kirche

Sonntag, 05.02.

Piesbach 10.00 Uhr Eucharistiefeier mit Teilnahme der Erstkommunionkinder
Jgd. für Ernst Bleses für Herbert Feld
und verstorbene Angehörige für Lebende und Verstorbene einer Familie

Lektoren- und Kommunionhelferdienst

Nalbach: 28.01., 18.30 Uhr: Maria Engel (L/K)

Piesbach: 05.02., 10.00 Uhr: Karin Quitzsch (L/K)
Sabrina Bach (K)

Körprich: 04.02., 18.30 Uhr: Joachim Jost (L)
Gabi Schwed (K)

Bilsdorf: 29.01., 10.00 Uhr: Sigrid Jung (L/K)

Die Lesungen am Sonntag, 29.01.:

1. Lesung: Zefanja 2,3; 3,12-13

2. Lesung: 1. Korintherbrief 1,26-31

Evangelium: Matthäus 5,1-12a

regelmäßige Termine

Handarbeitsgruppe Nalbach

mittwochs (gerade KW), 17.30 Uhr, Jakob-Ziegler-Haus
Kontakt: Martina Weisgerber, Tel. 16 76

Lebensmittelausgabe

02.02., 13.45 - 15.00 Uhr, Nalbach, Hubertusstr. 28

Mitteilungen

Eucharistische Anbetung

in der Kirche St. Peter und Paul Nalbach

In diesem Jahr wird die eucharistische Anbetung unmittelbar vor der Hl. Messe am Herz-Jesu-Freitag (erster Freitag im Monat) stattfinden. Wir beginnen um 17.30 Uhr. Der eucharistische Segen wird zum Abschluss der Hl. Messe gespendet.
Herzliche Einladung!

Dankeschön-Abend der Ehrenamtlichen

Freitag, 03. Februar 2023, Jakob-Ziegler-Haus Nalbach

18:30 Uhr Messe mit Blasiussegen, Kirche Nalbach
19:30 Uhr Zusammensein im Jakob-Ziegler-Haus mit Imbiss

Da wir niemanden vergessen möchten, gehen keine persönlichen Einladungen heraus. Bitte fühlen Sie

sich angesprochen, wenn Sie sich ehrenamtlich engagieren und sich mit Ihrer Hilfe und Unterstützung einbringen. Wir freuen uns, wenn Sie da sind!

Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bis zum **29. Januar!**

Anmeldungen sind möglich bei:

- Pfarrbüro, Tel.: 2814, Mail: pfarrbuero@pfarreheiligeist-nalbach.de
- Familie Schwarz, Nalbach, Tel: 82970, Mobil: 01525 4990460
- Verena Bourgeois, Piesbach, Mobil: 01522 5601445
- Ursel Birringer, Körprich, Tel.: 4921, Mobil: 0172 1634820
- Petra Spengler, Bilsdorf, Mobil: 01525 9777366

Projekt Ostergarten

Was ist ein Ostergarten: In einem Ostergarten taucht man in die Geschichte von Jesus ein. Auf einem geführten Rundgang erfährt man mit allen Sinnen die Ostergeschichte und wird mit hineingenommen in die Erzählungen des alten Jerusalem. So zieht man z. B. ein durch das Tor nach Jerusalem, nimmt Platz im Abendmahlsaal oder durchschreitet das Grab Jesu. In einem Ostergarten kann man die Passionsgeschichte hautnah erleben!

Wir von der Pfarrei Heilig Geist Nalbach wollen in diesem Jahr einen Ostergarten im Umfeld des Bibelgartens gestalten.

Dazu suchen wir viele verschiedene Mitarbeiter*innen, die sich unterschiedlich einbringen können.

Wir suchen Menschen:

- die ihre Kreativität einbringen in die Planung und Gestaltung des Ostergartens,
 - die die Organisation und Werbung des Ostergartens unterstützen,
 - die tatkräftig beim Auf- und Abbau helfen,
 - die (nach einer Einweisung) Gruppen durch den Ostergarten führen,
 - die im Hintergrund mitarbeiten und dafür sorgen, dass sich die Besuchergruppen wohl fühlen.
- Fühlen Sie sich angesprochen oder sind einfach neugierig auf dieses Projekt?

Dann kommen Sie zur Infoveranstaltung am:

Mittwoch, dem 01. Februar um 18.00 Uhr ins Jakob-Ziegler-Haus, Nalbach

Für Rückfragen und weitere Infos: Silke Höhne, Gemeindereferentin, Mobil: 01512 6408884

Mail: silke.hoehne@bistum-trier.de

Erstkommunionvorbereitung

Teilnahme an der Messe

Gruppe 2 am Samstag, 04.02. um 18:30 Uhr Messe in Körprich (bitte 15 min vorher da sein) und Gruppe 1 am Sonntag, 05.02. um 10 Uhr Messe in Piesbach (bitte 15 min vorher da sein)



Förderverein Bibelgarten

Nalbach e.V.

Einladung

zur Jahreshauptversammlung

Hiermit laden wir die Mitglieder des Fördervereins Bibelgarten Nalbach e.V. zur Jahreshauptversammlung ein. Die Versammlung findet statt, am:

Donnerstag, 09. Februar 2023, 18.00 Uhr, im Pfarrhaus Nalbach.



Tagesordnung:

- TOP 1: Eröffnung der Versammlung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Pastor Plunien
- TOP 2: Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
- TOP 3: Bericht des Vorstandes
- TOP 4: Bericht der Kassenprüfer
- TOP 5: Aussprache über die Berichte
- TOP 6: Entlastung des Vorstandes
- TOP 7: Wahl eines Versammlungsleiters
- TOP 8: Neuwahl des Vorstandes
- TOP 9: Sonstiges

Für den Vorstand:

Manfred Plunien, Pfr., 1. Vorsitzender

Valentinsgottesdienst

am Dienstag, dem 14.02.2023 um 18.30 Uhr im Saardom in Dillingen - „Bei dir bin ich zuhause“

Der Pastorale Raum Dillingen lädt am Valentinstag 2023 alle Paare zur Segnung in den Saardom ein. 45 Minuten für Gebet, Musik, Wort und Segen. Los geht's um 18.30 Uhr, damit Paare gern noch im Anschluss ihre Liebe feiern können, sei es zu Hause oder im Restaurant. Dekan Olaf Harig, Pastoralreferentin Carina Rui und Kantor Thomas Bernardy mit musikalischer Verstärkung erwarten sie und freuen sich auf frisch Verliebte, Jubelpaare, Lebenspartnerschaften und Eheleute, geschieden Wiederverheiratete und queere Paare. Die Liebe kennt weder Grenzen noch Altersbeschränkungen, und wir bauen keine Grenzen auf. So unbegreiflich und unfassbar der Gott der Liebe ist, so ist die Liebe nicht zu fassen und nicht zu begreifen. Sie gibt Heimat, Geborgenheit, Sinn und Halt. Daran erinnern wir uns, das feiern wir und bauen auf Gottes Segen, unter den wir uns alle stellen. Seien Sie an diesem Abend hier im Saardom zuhause.



Jahresrückblick 2022

Hier die Statistik unserer Pfarrei für das Jahr 2022:

Taufen:	52
Erstkommunionkinder:	49
Trauungen:	11
Kirchenaustritte:	181
Bestattungen:	83

Pfarrbezirk Nalbach

KATHOLISCHE
FRAUENGEMEINSCHAFT
DEUTSCHLANDS



Katholische
Frauengemeinschaft
Nalbach KFN

Lustiges Faasend-Treiben im Jakob-Ziegler-Haus

Macht euch bereit am Donnerstag - 9. Februar - um 15.00 h für einen fröhlichen Faasendnachmittag im Jakob-Ziegler-Haus. Alle Faasendfans sind herzlich eingeladen - mit oder ohne Kostüm - kräftig zu feiern, bei Gesang, begleitet von einem Akkordeonspieler, und Büttenreden, vorgetragen von den Theaterspielerinnen der katholischen Frauen. Es gibt belegte Brötchen und natürlich gefüllte Berliner. Allehopp – das Jakob-Ziegler-Haus steht Kopp. Bitte anmelden unter Tel. 7027 (Helfergruppe 4)

Seelsorger

Pfarrer Manfred Plunien, Tel. 28 14

E-Mail: manfred.plunien@gmx.de

Pfarrer Ralf Hiebert (Kooperator), Tel. 2 08 33 77

E-Mail: ralf.hiebert@saargate.de

Diakon i. R. Herbert Altmaier, Tel. 45 99

E-Mail: herbertaltmaier@hotmail.de

Gemeindereferentin Silke Höhne,

Tel. 28 14 oder 0151/26 40 88 84

E-Mail: silke.hoehne@bistum-trier.de

Gemeindereferentin Jessica Schanno (in Elternzeit)

Pfarrbüro

Pfarrbüro Nalbach, Hubertusstr. 33, Tel.: 28 14

E-Mail: pfarrbuero@pfarrei-heiliggeist-nalbach.de

Pfarrsekretärin: Maria Spranger

Öffnungszeiten:

montags 08.30 - 12.00 Uhr

dienstags 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

mittwochs 08.30 - 12.00 Uhr

donnerstags 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

freitags 08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Anliegen **telefonisch oder per Mail** vorzubringen und vor Besuchen des Pfarrbüros einen **Termin** zu **vereinbaren**.

Informationen finden Sie auch unter

www.pfarrei-heiliggeist-nalbach.de